

整装出发

名胜古迹

休闲娱乐

旅游路线

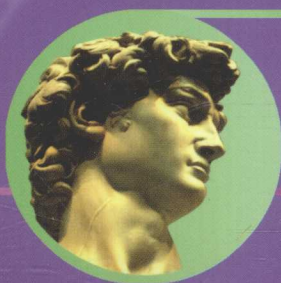
饮食住宿

旅游准备

地图

意大利

Italy



青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

意大利 / 英国《AA 旅游指南》编辑部编; 王海峻译.
青岛: 青岛出版社, 2009.4

(AA 旅游指南)

ISBN 978-7-5436-5273-6

I . 意 ... II . ①英 ... ②王 ... III . 旅游指南 - 意大利
IV . K954.69

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 026442 号

© Automobile Association Developments Limited 2004

Reprinted Sep 2006. Information verified and updated

本书经由 AA 旅游出版公司授权出版, 未经版权所有者事先书面许可, 不得以任何形式和方法复制或抄袭本书的任何部分。

山东省版权局著作权合同登记 图字: 15-2007-062 号

书 名	意大利
丛 书 名	AA 旅游指南
编 者	《AA 旅游指南》编辑部
译 者	王海峻
出版发行	青岛出版社
社 址	青岛市徐州路 77 号 (266071)
本社网址	http://www.qdpub.com
邮购电话	(0532) 80998664 传 真 (0532) 85814750
责任编辑	赵文生
封面设计	宋晓明
校 对	郭建英
制 版	青岛人印设计制版有限公司
印 刷	青岛海蓝印刷有限责任公司
出版日期	2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月第 1 次印刷
开 本	16 开 (550mm × 960mm)
印 张	29.5
字 数	350 千字
书 号	ISBN 978-7-5436-5273-6
定 价	78.00 元

编校质量、盗版监督免费服务电话 8009186216

青岛版图书售出后如发现印装质量问题, 请寄回青岛出版社印刷物资处调换。

电话: (0532) 80998826

本书建议陈列类别: 旅游

AA 旅游指南

最新资讯 尽在掌握

Italy
意大利

000003938080

青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

目 录

符号

-  地图坐标
-  地址
-  电话
-  营业时间
-  票价
-  公共汽车
-  火车站
-  轮渡/船
-  驾车路线
-  旅游信息中心
-  旅游路线
-  旅游指南
-  餐馆
-  咖啡屋
-  商店
-  酒吧
-  洗手间
-  房间数
-  停车场
-  禁止吸烟
-  空调
-  游泳池
-  健身房
-  其他有用信息
-  购物
-  娱乐
-  夜生活
-  运动
-  活动
-  健康与美容
-  儿童
-  参见
-  步行道/车道起点

意大利概貌

4-12

生活在意大利

13-26

- 自然与地形 14-15
- 社会与政治 16-17
- 时尚风情 18-19
- 与历史同在 20-21
- 信奉天主教的意大利 22-23
- 运动生活 24-25
- 甜蜜生活 26

意大利历史

27-42

- 公元前1200年-公元前600年: 28-29
- 希腊人、迦太基人与伊特鲁里亚人 30-31
- 公元前600年-公元前400年: 罗马帝国 32-33
- 400-1280年: 黑暗时代 34-35
- 1280-1450年: 北部的繁荣 36-37
- 1450-1600年: 文艺复兴时期的意大利 38-39
- 1600-1860年: 外国统治 40-41
- 1860-1945年: 从统一到第二次世界大战 42
- 1945年至今: 二战之后

整装出发

43-66

- 抵达 44-49
- 旅游 50-65
- 游在罗马 50-51
- 游在其他主要城市 52
- 驾车 53-56
- 公共汽车和出租车 57
- 火车 58-61
- 国内航班 62-63
- 国内轮渡 64-65

残疾游客

66

名胜古迹

67-222

- 西北部 68-82
- 威尼斯 83-104
- 东北部和艾米利亚-罗马涅 105-116
- 佛罗伦萨 117-136
- 托斯卡纳和翁布里亚 137-158
- 罗马 159-182
- 拉齐奥和马尔凯 183-192
- 南部 193-212
- 西西里岛和撒丁岛 213-222

休闲娱乐

223-278

- 简介 224-236
- 购物 224-226
- 娱乐 227-228
- 夜生活 229
- 体育活动 230-233
- 健康与美容 234
- 儿童娱乐 235
- 节庆活动 236
- 地区 237-278
- 西北部 237-241
- 威尼斯 242-246
- 东北部和艾米利亚-罗马涅 247-248
- 佛罗伦萨 249-253
- 托斯卡纳和翁布里亚 254-262
- 罗马 263-269
- 拉齐奥和马尔凯 270-271
- 南部 272-275
- 西西里岛和撒丁岛 276-278

	旅游路线	279—332
	地 图	280
	车行路线和步行路线	280—331
	团队游	332
	饮食住宿	333—400
	饮 食	334—365
	吃在意大利	334—335
	菜 单	336—337
	西北部	338—341
	威尼斯	342—343
	东北部和艾米利亚—罗马涅	344—347
	佛罗伦萨	348—350
	托斯卡纳和翁布里亚	351—354
	罗 马	355—357
	拉齐奥和马尔凯	358—359
	南 部	360—363
	西西里岛和撒丁岛	364—365
	住 宿	366—400
	住在意大利	366—367
	主要的宾馆连锁	368
	西北部	369—371
	威尼斯	372—375
	东北部和艾米利亚—罗马涅	376—378
	佛罗伦萨	379—381
	托斯卡纳和翁布里亚	382—386
	罗 马	387—390
	拉齐奥和马尔凯	391—392
	南 部	393—397
	西西里岛和撒丁岛	398—400
	旅游准备	341—422
	出发之前	402—404
	更多实用信息	405—406
	货 币	406—407
	健 康	408—409
	通 讯	410—412
	寻求帮助	412—413
	媒 体	414
	营业时间及票务	415
	旅游信息	416
	电影和书籍	417
	网 址	418
	实用意大利语	419—422
	地 图	423—457
	地图索引	448—457
	索 引	458—469
	致 谢	470—472

本书使用指南

意大利概貌是对意大利的简单介绍，其中包括地理、经济和意大利人。生活在意大利让我们洞察今天的意大利。意大利历史带你了解意大利的过去。

整装出发提供有关抵达意大利的方法和意大利游的具体建议。旅游准备则提供了从天气预报到紧急服务的实用信息。

旅游路线为你提供多条游览意大利的步行路线和车行路线。

名胜古迹、休闲娱乐和饮食住宿部分根据地理区划把意大利分为9个地区和城市（见封二图）。这些地区的排列顺序贯穿全书。每个地区中的城镇和名胜按照字母顺序排列。

名胜古迹部分的地图索引见书后的地图部分，或参考具体的城市地图。例如，米兰的地图坐标是  433 D4，表示可在433页找到该城市的地图，其具体位置在字母D和数字4的交汇处。

意大利概貌

从精心维护的迤逦海滩、令人神往的连绵山色到富含艺术和建筑遗产的历史名城、如诗如画的小巧村落，意大利向游客展示着其独特的魅力。自主办2006年冬季奥运会以来，北方城市都灵已成为意大利冬季运动的中心。随着欧洲廉价航空公司航线的不断增加，一些此前默默无闻的地区被开发成为主要的度假胜地。正如“罗马不是一日建成的”那样，短暂驻留、走马观花根本无法尽览意大利的妙处所在。这里有的是生机勃勃的艺术和音乐的圣宴、世界级的体育赛事、多姿多彩的节日、余味绕梁的美食、欧洲的购物天堂，你在一年四季里都能乘兴而来，尽兴而归。



矗立在阿尔卑斯山山麓高耸的岩层上的14世纪的查尔兰城堡 (Castello degli Challand) (左图)
俯瞰加尔达湖畔的度假胜地利莫内 (Limone Sul Garda) (右图)

地 形

意大利是地中海沿岸一个多山的国家，国土自阿尔卑斯山向南延伸，包括近海的两大岛屿——西西里岛 (Sicily) 和撒丁岛 (Sardinia) 以及一些小岛群。意大利国土面积为30万平方公里，海岸线长7600公里。意大利南北长1500多公里，东西非常狭窄——只需要3至4个小时便可驱车东西横跨意大利。

亚平宁山脉北起热那亚 (Genoa)，南至雷焦卡拉布里亚 (Reggio di Calabria)，群峰叠嶂，山野滴翠。位于热那亚北部的波河平原地势平坦，土地肥沃，农场密集，雾霭缭绕。它背依阿尔卑斯山，从西部国境的文蒂米利亚 (Ventimiglia) 绵延至斯洛文尼亚，风光绮丽的奥尔特斯 (Ortles) 山脉和多洛米蒂 (Dolomites) 山脉屹立在其东部。起伏的山峦上点缀着星星点点的葡萄园和林立成行的柏树，这样独特而又迷人的风景只有在意大利的中部才能见到。要领略这样的风景，托斯卡纳 (Tuscany) 和翁布里亚 (Umbria) 是最佳之选。

经 济

意大利是个现代工业化国家。米兰是北部的工商业中心，而南方腹地依然是

欧洲经济最为贫困的地区之一。

除天然气之外，意大利自然资源匮乏，石油、钢铁和煤炭储量不大。意大利的大多数土地不适合农耕，是食品的纯进口国。其经济命脉依赖于加工业和制造业，这些企业多是家族企业。意大利的主要工业为汽车、精密机械制造、纺织、服装、鞋类、陶瓷、化工和食品加工。62%的人口从事旅游业和服务业。主要贸易伙伴为美国和欧盟国家。汽车业和时装业举世闻名，产品行销全球。

政 治

意大利共和国建于1948年，至今历经50余届政府。总统为国家首脑，由议会和地区代表组成的选举团选举产生。直接选举产生的下院 (众议院) 具有决策权，上院 (参议院) 由每个行政区派出的6名地区代表和数位终生参议员组成。复杂的比例代表制推选出一系列的联合政府，这些政府的许多最高层有贪污之嫌。20世纪90年代的“净手”调查涤荡了贿赂风气，一些有着悠久历史的政党由此下台。丑闻依然存在，但民众普遍认为意大利的政治正在进步。

西北部

伦巴第 (Lombardy) 虽然工业密集，却也不乏风景如画的山谷、阿尔卑斯山的丘陵地带和一些历史名城。其中有因斯特拉迪瓦里 (Stradivari) 提琴和阿玛蒂 (Amati) 提琴的产地而闻名于世的中世纪城市帕多瓦 (Padua)、克雷莫纳 (Cremona) 以及贝加莫 (Bergamo) 和贡扎加 (Gonzaga) 家族的重要要塞曼托瓦 (Mantova)。伦巴第北部是深受意大利人和外国游客欢迎的湖泊地区——奥尔塔湖 (Orta)、伊塞奥湖 (Iseo)、加尔达湖 (Garda) 和科莫湖 (Como)。

皮埃蒙特 (Piedmont) 坐落于阿尔卑斯山脚下，与法国接壤，是冬季滑雪、夏季漫步的好去处。要体味滑雪和散步的乐趣，大帕拉迪索国家公园是最佳选择，这里是意大利最古老的国家公园。要感受文化，可以来阿尔巴 (Alba)，在这里，狭窄的街道与中世纪、文艺复兴时期以及巴洛克风格的建筑交相辉映、融为一体。这一地区以填馅面食而闻名，可以在此品尝有名的红酒、巴洛洛



晨雾中吉昂蒂区翁布里亚巴斯奇 (Baschi) 村 (左图) 葱翠的葡萄园，这里以生产优质红葡萄酒而著称 (右图)

(Barolo) 葡萄酒以及享誉世界的白块菌巧克力。

利古里亚 (Liguria) 是意大利的里维埃拉 (Riviera)。该地区地域狭小，位于阿尔卑斯山与大海之间，环抱热那亚湾，向西北部蜿蜒至法国。海岸上岩石林立，一些别致迷人、以海鲜著称的旅游胜地散落在海岸线上，与保持原始之美、不为人知的内陆差异明显。要深知两者的妙处，可以去热那亚南面的五渔村 (Cinque Terre) 和莱里奇 (Lerici) 游览或到东部海岸 (Riviera di Levante) 的波托菲诺 (Portofino) 和拉巴洛 (Rapallo) 盘桓几日。

威尼斯、东北部和艾米利亚—罗马涅 (Emilia—Romagna)

威尼托 (Veneto) 是一个发达富庶的地区，广阔的平原、泻湖向北延伸至多洛米蒂山。主要城市有繁华的帕多瓦 (Padua)，这里有位于市中心的中世纪建筑，有历史悠久的大学，还有能尽购物之欢的商铺；欧洲的纺织业中心维琴察 (Vicenza)，帕拉弟奥风格的建筑汇集于此；富裕、历史悠久的维罗纳 (Verona)；但最引人入胜的还是**威尼斯**。除了这些大城市，还有几个小城也值得一看——中世纪小城阿索罗 (Asolo)，它位于多洛米蒂山丘陵地带，四周古城墙环抱；科内里亚诺 (Conegliano) 位于葡萄酒产区的中部，历史悠久，光彩夺目。

弗留利—威尼斯朱利亚 (Friuli—Venezia—Giulia) 北部为连绵的山脉，东部有心灵休憩之所，南面是亚得里亚泻湖区。在阿奎莱亚 (Aquileia) 和弗留利的奇维达莱 (Cividale del Friuli) 这样的城镇，依然留有古老的风貌。前者还有11世纪的长方形廊柱大厅和古罗马遗址，后者则收藏着罕见的伦巴第珍品。的里雅斯特 (Trieste) 是区首府，这里建筑的宏伟与乌迪内 (Udine) 的轻盈相得益彰。

特伦蒂诺—上阿迪杰 (Trentino—Alto—Adige) 位于意大利的东北角，建于1919年，分为德语区和意大利语区。上阿迪杰 (Alto—Adige) 是德语区，特伦蒂诺 (Trentino) 是意大利语区，两区的文化差异从其主要城镇便可见一斑。上阿迪杰整洁的首府博尔扎诺 (Bolzano) 以及布雷萨诺内 (Bressanone) 和梅拉诺 (Merano) 明显带有德国风格，而特伦托 (Trento) 和其城堡则毫无疑问属于意大利式风格。

艾米利亚-罗马涅以其众多的艺术城市和美食而闻名于世。繁华的博洛尼亚 (Bologna) 是其首府。从拉韦纳 (Ravenna) 拜占庭时期的镶嵌画、帕尔马 (Parma) 的伦巴第-罗马式大教堂和洗礼池, 到费拉拉 (Ferrara) 的大型城堡、精美的宫殿和博物馆, 热爱文化的游客可以在此尽享文化盛宴。皮亚琴察 (Piacenza) 和帕瓦罗蒂 (Pavarotti) 的家乡摩德纳 (Modena) 也很值得一游。

佛罗伦萨、托斯卡纳和翁布里亚

托斯卡纳拥有数量众多、风景如画的城镇, 每年吸引众多的游客来此参观游览。最好留些时间去看看坐落在吉昂蒂 (Chianti) 葱郁山区中的乡村美景, 这里以葡萄酒和绵延起伏、苍柏点缀的金色田园风光而闻名。**佛罗伦萨**以文艺复兴的发源地而举世闻名, 一直是旅游指南推荐的热点城市。在大城市中, 名列前茅的是拥有贝壳形的坎波广场 (Campo) 和中世纪建筑的锡耶纳 (Siena), 比萨 (Pisa) 及其斜塔紧随其后。

翁布里亚是意大利唯一为陆地所包围的地区, 首府为佩鲁贾 (Perugia)。奥尔维耶托 (Orvieto) 是另一座重要城市, 它位于偏西部, 以大教堂而闻名。位于东部的斯波莱托 (Spoleto) 是一座静谧、历史悠久的城市, 夏天的艺术节使它焕发出勃勃生机。在这些城市之间还有一些小城镇: 保留中世纪风貌的古比奥 (Gubbio), 阿西西 (Assisi), 圣方济各的出生地、生活闲适的斯佩罗 (Spello) 以及蒙塔法考 (Montefalco)。在翁布里亚的特拉西梅诺湖 (Lago di Trasimeno) 能看到蓝色的水波荡漾, 还可看到瓦鲁涅里纳 (Valnerina) 迷人的峡谷以及高耸的西比里尼 (Sibillini) 山。

罗马、拉齐奥 (Lazio)、马尔凯 (Marche)

拉齐奥地势平缓, 是一个安静而低调的地区。罗马与许多风景名胜相邻——蒂沃利 (Tivoli) 令人叹为观止的巴洛克花园、阿尔巴诺丘陵 (Alban Hills) 小镇罗马城堡 (Castelli Romani) 以及奥斯蒂亚 (Ostia) 的古罗马港口。伊特鲁里亚人的居住区——塞尔维托里 (Cerveteri) 和塔尔奎尼亚 (Tarquinia) 依然如旧, 维泰博 (Viterbo) 的中世纪文化之光光彩熠熠。

罗马是意大利的首都, 有着3000年历史的纪念碑、博物馆、艺术馆和建筑物在这里随处可见。艺术馆和博物馆珍藏着杰出的巴洛克代表性雕塑以及难以计数的文艺复兴杰作。不仅如此, 罗马还是一座充满活力的现代都市, 老街、中世纪街道与现代街道纵横交织, 却丝毫不掩其勃勃生机。

马尔凯不事张扬, 是一个未受打扰的地区。它位于意大利中部的东侧, 这里有历史古镇、绵长的海岸、葱郁的内陆以及起伏的山峦。主要景点是乌尔比诺 (Urbino), 它是一个经典的文艺复兴时期的双镇, 当然也不可错过坐落于东部山谷中精致的阿斯科利皮切诺 (Ascoli Piceno) 以及要塞小镇圣莱奥 (San Leo)。适合家庭旅游之选的地方很多, 其中佩萨罗 (Pesaro) 最负盛名, 这里依然保存着古老的城镇和整洁的沙滩。



由圣埃尔莫城堡 (Castel San Elmo) 看那不勒斯 (左图) 陶尔米纳的远处是埃特纳火山冰雪覆盖的山峰 (中图) 翡翠海岸卡普里齐奥内 (Capriccioli) 附近清澈碧绿的海水 (右图)

南部

坎帕尼亚 (Campania) 的首府是充满活力的那不勒斯 (Naples)。从索伦托 (Sorrento) 至阿马尔菲 (Amalfi) 的海岸线上散落着风景如画的村庄。这里有着如宝石一样熠熠生辉的小岛伊斯基亚岛 (Ischia) 和卡普里岛 (Capri)，还有大量的考古区：庞贝古城 (Pompei)、赫库兰尼姆 (Herculaneum) 和帕埃斯托姆 (Paestum)。

莫利塞 (Molise) 由于地处偏远，人们对其知之甚少；由于意大利第三大公园——阿布鲁佐国家公园 (Parco Nazionale d'Abruzzo) 的缘故，临近的**阿布鲁佐 (Abruzzo)** 名气更大一些。对热爱户外和野外的人们来说，格朗萨索 (Gran Sasso) 不啻为一块巨大的磁铁。热闹繁华的拉奎拉 (L'Aquila) 是莫利塞的首府。

巴西利卡塔 (Basilicata) 山景优美，波里诺国家公园 (Parco Nazionale del Pollino) 是最佳的赏景地点。可在提雷诺海 (Mar Tirreno) 和塔兰托湾 (Golfo di Taranto) 海岸欣赏美丽的海景；在东部的马泰拉 (Matera) 体验时光倒流，参观那里布满穴屋的古老岩居；或向南前往梅塔朋托 (Metaponto) 探访古迹。

卡拉布里亚 (Calabria) 位于靴形的意大利半岛的脚趾部位，属于不发达地区，海岸线曲折绵长，内陆山峰林立。不可错过西拉 (Sila) 山脉的美景，这里有起伏的高原和茂密的林地。雷焦卡拉布里亚 (Reggio di Calabria) 是前往西西里岛的主要轮渡港口，那里著名的考古博物馆是观光首选。

普利亚 (Puglia) 位于靴形的意大利半岛的脚跟部位，是南部最为繁华的地区。主要景点包括：巴里岛 (Bari)，岛上有迷宫似的古镇和诺曼式大教堂；莱切 (Lecce)，意大利最好的巴洛克古城；蒙特堡 (Castel del Monte)，一座孤零零的13世纪斯瓦比亚 (Swabian) 城堡。更让人放松的去处是加尔加诺 (Gargano) 半岛，它是意大利靴形半岛的“马刺”，石灰岩海岬上渔村点点。

西西里岛和撒丁岛

西西里岛 位于意大利半岛脚趾部位的西南端，在这里你可以徜徉数周时间。首府为巴勒莫 (Palermo)，卡塔尼亚 (Catania) 的脏乱与锡拉库萨 (Siracusa) 的古希腊殖民地遗迹，更衬托出它的勃勃生机。更具考古价值的是希腊人建的阿格里真托 (Agrigento)、塞利努特 (Selinunte) 和塞杰斯塔 (Segesta)。埃特纳火山 (Mount Etna) 是世界上最大的活火山，是陶尔米纳 (Taormina) 的主要景点。1693年大地震后兴建的富丽堂皇的巴洛克城市诺托 (Noto)、内陆城市恩纳 (Enna) 以及拥有海滩和诺曼式大教堂的北部海岸垂钓胜地切法卢 (Cefalù) 虽然宁静，但同样吸引人的眼球。

撒丁岛 位于意大利半岛以西200公里处，它以恬静宜人的海岸线、清澈的海水、漂亮的旅游圣地以及充满野趣的内陆而闻名。城墙环绕的卡利亚里 (Cagliari) 是其首府，重要的考古区诺拉 (Nora) 保存着腓尼基、迦太基和古罗马遗址。这里还有大量的海滨度假区：东北部有翡翠海岸 (Costa Smeralda)，西北部有克拉洛海岸 (Riviera di Corallo)，东部是有着悬崖峭壁和海边洞穴的凯拉哥瑞 (Cala Gonone)。

意大利的行政区



最好的艺术城市

佛罗伦萨（见117-136页）众多的建筑和艺术收藏品，使你了解革命的文艺复兴时期。

那不勒斯（见200-203页）从哥特式到巴洛克式各种风格的建筑，城中的古典艺术收藏品在全国名列前茅。

拉韦纳（见112页）收藏着一些世界上最好的拜占庭镶嵌画。

罗马（见159-182页）有着2000年历史的艺术珍品，包括建筑、雕塑、绘画和镶嵌画。

锡耶纳（见154-155页）完好地保存着中世纪风格，有着丰厚的艺术积淀，以意大利哥特式建筑为主。

威尼斯（见83-104页）水城，有着千年历史之久的珍品随处可见。

最好的海滨区

阿马尔菲海岸（见320-321页）那不勒斯以南的绵长海岸线，悬崖陡峭，碧峰林立，蔚蓝色的大海令人心旷神怡。

五渔村（见281-283页）由五个村庄构成，包括一串错落杂沓的渔村和度假村，层层叠叠的葡萄林像梯田般覆盖着山崖，山崖直插海滩。

翡翠海岸（见222页）位于撒丁岛，天然的美景、清澈的海水与风格别致的度假胜地交相辉映。

加尔加诺半岛（见324-325页）“靴子”的马刺——碧绿的海水、恬适的渔村以及小度假区镶嵌着这座石灰岩半岛。

东部海岸（见82页）热那亚南部的美丽地区，以高档度假区和引人注目的悬崖而闻名。

西北部

大帕拉迪索国家公园 (The Parco Nazionale dell'Gran Paradiso) (见78页) 适宜在雄伟的山中漫步。

米兰 (见74-77页) 在此探寻艺术和建筑, 享受购物的乐趣。

都灵波河酒店 (见341页) 这家河边酒店历史悠久, 环境优美, 美味令人难忘, 可在此小坐, 放松身心。

贝拉焦 (Bellagio) (见71页) 由此乘车或乘坐轮渡到科莫湖游览。

贝拉焦塞尔贝洛尼别墅大酒店 (见339页) 在意大利最美的湖滨酒店之一入住。

五渔村爱之路 (见281页) 在峭壁旁的小路上散步, 马纳罗拉与里奥马焦雷之间的风景最为引人入胜。

博罗梅奥群岛 (Isole Borromeo) (见72页) 乘船到马焦雷湖富有诗情画意的小岛上游览。

曼托瓦 (Mantova) (见79页) 徜徉在有着500个房间的宏伟的公爵宫里, 这里曾是贡扎加家族的住宅。

威尼斯

大运河 (The Canaly Grande) (见88-89页) 乘坐公共汽船 (vaporetto) 一号游览著名的水道, 欣赏沿途高贵典雅的建筑。

圣马可教堂 (The Basilica di San Marco) (见86-87页) 陶醉于威尼斯艺术和历史之中。

学院桥 (The Accademia Bridge) (见89页) 沿运河欣赏直至莎留特大教堂的风景。

Antiche Carampane 餐厅 (见343页) 在这家别致的餐厅, 品尝威尼斯最好的鱼。

布拉诺岛、穆拉诺岛、托尔切洛岛 (见85、90、104页) 花一天时间探索泻湖岛。

圣罗科大会馆 (The Scuola Grande di San Rocco) (见104页) 欣赏丁托列托 (Tintoretto) 伟大的画作。

里亚尔托 (见99页) 早晨前往食品市场, 欣赏摆放得高高的水果和蔬菜, 还有晶莹闪亮的鲜鱼和海产品。

学院旅馆 (见375页) 在多尔索杜罗区的学院旅馆居住, 这是威尼斯最好的旅馆, 需要提前预订。

购物 (见242-244页) 在商店里一边逛一边选购手工制作的狂欢节面具和穆拉诺水晶。

雷佐尼可宫 (Ca' Rezzonico) (见85页) 游览这个宫殿, 可以管窥18世纪威尼斯的奢华与宏伟。

要选购最时尚的款式, 米兰有着大量的选择 (左图)



贝拉焦的码头 (上图)



威尼斯大运河上的公共汽船 (上图)



斯蒂法诺·托索 (Stefano Toso) 创作的穆拉诺玻璃制品 (左图)



帕玛森乳酪 (Parmigiano Reggiano) (右图)

东北部和艾米利亚-罗马涅

博洛尼亚（见107页）花一些时间在柱廊街道上漫步——不要错过马焦雷大街的风景。

维罗纳（见114—115页）在探寻埃尔贝广场之前游览一下古罗马圆形剧场和香草广场。

大多洛米蒂之路（见292—293页）驱车游历，一路可欣赏山景、隘口和风景如画的乡村。

特伦托马德鲁佐别墅（Villa Madruzzo, Trento）（见378页）在乡村小屋中做舒适的逗留，呼吸山野的新鲜空气。

帕尔马火腿（见111页）在欣赏城中的艺术珍品之前先选购火腿和奶酪。

费拉拉（Ferrara）（见108页）这座历史名城曾是埃斯特家族的根基，可在此游览，不要错过埃斯特斯城堡。

佛罗伦萨

大教堂、钟楼、洗礼堂（见120—123页）三座文艺复兴风格的教堂建筑风格统一和谐，极具观赏性。

乌菲兹美术馆（The Galleria degli Uffizi）（见124—125页）追溯意大利绘画的发展足迹，欣赏奇珍异宝。

市政广场（见133页）坐在市中心，品着咖啡，远眺韦奇奥宫和露天雕像，闲看人来人往。

拉底尼餐馆（见349页）这家餐馆以佛罗伦萨的传统菜品闻名，可在此大快朵颐。

皮蒂宫宫廷陈列馆（见130—131页）欣赏优秀的文艺复兴绘画，随后在博博利花园享用野餐。

购物（见249—250页）在托纳布奥尼大街和维尼亚·努奥巴大街追猎时尚或寻觅佛罗伦萨特产，如陶瓷、皮革制品和大理石花纹纸。

圣洛伦佐教堂（San Lorenzo）（见136页）在欣赏米开朗基罗无与伦比的雕塑之前，不妨先参观美第奇家族礼拜堂和隔壁的劳伦齐阿纳图书馆。

费埃索莱（见143页）夜晚来此享用一顿静谧的晚餐，欣赏佛罗伦萨万家灯火时的美丽夜景。

安提卡塔旅馆（见381页）来这座位于市中心的旅馆下榻，体味佛罗伦萨城市的律动。

托斯卡纳和翁布里亚

锡耶纳（Siena）（见154—155页）意大利最精致的中世纪城市之一，值得一游。

托斯卡纳南部（见304—305页）驱车经过起伏的山峦、橄榄树林和历史名城。

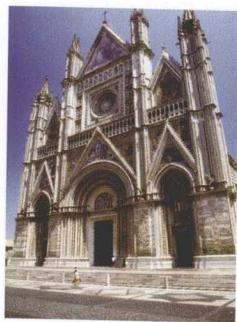
格拉那罗山（Granaro del Monte）（见353页）在位于西比里尼山中心的诺尔恰品尝最棒的翁布里亚菜。



佛罗伦萨大教堂



佛罗伦萨市政广场上的雕像



奥尔维耶托的大教堂

蒙塔尔奇诺和蒙蒂普尔查诺（见145、146页）在原产地品尝正宗的蒙塔尔奇诺和蒙蒂普尔查诺红酒。

阿西西（见139页）沿着朝圣者的足迹，游览这座以圣方济各出生地而闻名的可爱的翁布里亚小镇。

诺尔恰（Norcia）（见146-147页）驱车沿瓦鲁涅里纳至诺尔恰品尝意大利最好的猪肉制品和添加大量块菌的面食。

奥尔维耶托（Orvieto）（见148页）先欣赏奥尔维耶托大教堂壮丽辉煌的正面，再购买陶器。

大陆大酒店（见386页）从锡耶纳市中心的坎波广场走几分钟便可到达这里。

罗 马

圣彼得大教堂（见162-163页）罗马天主教里程碑式的建筑，其富丽堂皇令人叹为观止。

梵蒂冈博物馆（The Musei Vaticani）（见170-172页）世界最伟大的博物馆之一，西斯廷教堂中收藏着米开朗基罗的惊世杰作，千万不要错过。

斗兽场（The Colosseo）（见164-165页）在夜色中观赏这个古老的竞技场。

西班牙广场（见173页）漫步广场后沿西班牙台阶段拾阶而上，俯瞰城市的美丽景色。

博尔盖赛美术馆（The Galleria Borghese）（见168页）花半天时间欣赏伟大的艺术收藏品。

万神殿安东尼餐馆（见356页）混迹于当地人中间，在万神殿安东尼餐馆品尝正宗的罗马菜。

百花广场（Piazza Campo dei Fiori）（见173页）在早市上感受普通罗马人的生活。

拉特兰的圣乔瓦尼教堂（见178页）欣赏巴洛克风格的罗马天主教堂的宏伟华丽。

万神殿（The Pantheon）（见174页）走进古罗马的经典建筑，重温古罗马的辉煌。

兰斯洛特（见389页）一天的观光游览结束后，清静的兰斯洛特饭店热情欢迎你的到来。

拉齐奥和马尔凯

蒂沃利（Tivoli）（见191页）徜徉在埃斯特别墅的花园树荫和潺潺流水中，别有一番风味。

阿斯科利皮切诺（见184页）驱车经过特伦托山谷，便来到这块尚未扬名的宝地，可以在这里的广场上消遣。

乌尔比诺拉维基亚餐馆（见359页）在乌尔比诺最好的餐馆品尝最具特色的马尔凯菜。

Sirene（见392页）在蒂沃利的这家宾馆过夜，翌日早晨第一个到达埃斯特别墅。



罗马万神殿



阿斯科利皮切诺人民广场
(Piazza del Popolo)

南部

那不勒斯（见200—203页）探寻这座城市的景点和街道，感受这里丰富多彩、活力四射的生活。

庞贝（见206—209页）这座罗马古城把你带到久远的过去，时间静止在公元79年维苏威火山爆发的那一刻。

阿马尔菲海岸（见211页）沿着那不勒斯以南的滨海道路行驶，会邂逅一个个美丽的村落。

卡拉维尔（见361页）在阿马尔菲海岸著名的卡拉维尔寻找当代意大利南部烹饪的秘密。

君士坦丁堡104酒店（见396页）这家漂亮的酒店有花园和游泳池，在此下榻是你游览阿马尔菲海岸时的首选。

阿马尔菲海岸上有众多的海鲜餐馆可供选择



西西里岛和撒丁岛

巴勒莫 (Palermo)（见217页）在这座饱经沧桑、充满魅力的城市中体验建筑、艺术和文化的融合。

蒙雷阿莱（见216页）游览以希腊、拜占庭以及西西里镶嵌画而著称的诺曼式大教堂。

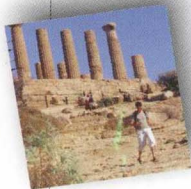
陶尔米纳的达·劳伦佐餐馆（见365页）享用夏日露台上的浪漫一餐。

斯特龙博利岛 (Stromboli)（见215页）攀登风蚀岛的斜坡，近距离接触活火山。

阿格里真托 (Agrigento)（见214页）欣赏希腊神庙的壮丽夜景。

埃瑞克莫德墨酒店（见399页）住在西西里岛风景优美的村庄里。

巴勒莫狭窄的街道充满活力（下图）



最具价值的10种体验

探寻罗马 享受荟萃2000年历史的建筑、雕塑、绘画和镶嵌画的艺术盛宴（见159—182页）。

晚间漫步 在意大利的任何地方，都可与当地一起享受晚间漫步（passeggiata）的乐趣。

徜徉威尼斯 建在水上的宫殿、教堂、博物馆和艺术馆，能让你领略独特的视觉冲击（见83—104页）。

品当地菜 意大利烹饪具有地域性和季节性，讲求新鲜原味，菜单上总有当地的特色菜（见334—365页）。

游览佛罗伦萨 这里的建筑与艺术品是文艺复兴时期最具革命精神的产物（见117—136页）。

酒吧小坐 品尝美味的咖啡。

购买具有意大利风格的优质服装或选购绚丽的纺织品、高级文具和各式各样的手工礼品（见224—226页）。

乡间散步 由北至南总有美丽的风景等待你去发现（见280—331页）。

逛食品市场 这里是颜色和味道的世界，厨师和美食者都能从这里找到灵感（见224—225页）。

畅游温暖清澈的大海 无论海滨依傍着沙滩还是礁石林立，这里都是游泳者的乐园。

米开朗基罗创作的《大卫》真品保存在佛罗伦萨学院美术馆中，而其大理石复制品矗立在佛罗伦萨米开朗基罗广场上（下图）



生活在意大利

自然与地形	14—15
社会与政治	16—17
时尚风情	18—19
与历史同在	20—21
信奉天主教的意大利	22—23
运动生活	24—25
甜蜜生活 (La Dolce Vita)	26

吉昂蒂的农场工人在收获季节里搬运一桶新鲜多汁的葡萄



卡米格利亚诺 (Camigliano)
附近陡峭的山坡上为葡萄园所环抱的别墅 (上图)



一只母鸡在多山的阿布鲁佐国家公园中啄食 (左图)
翁布里亚山谷中的向日葵 (上图)
1998年斯特龙博利岛上的火山爆发 (下图)



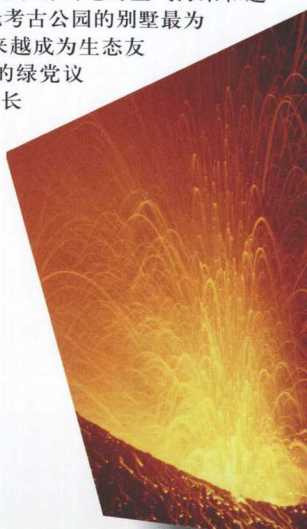
火山

意大利人热爱自己的火山，他们在肥沃的山坡上生活并耕作着，甚至来这里度假。勇敢的滑雪者可以体验从欧洲最高、最活跃的火山——埃特纳火山上俯冲而下的感觉。以埃特纳火山为中心，形成了一些滑雪胜地，最为当地人青睐的是火山北面的普罗文扎纳平原 (Piano Provenzana)，因为北面的斜坡，这里雪下得更多。另一座主要的滑雪小镇是林瓜格洛萨镇 (Linguaglossa)，意为“熔岩的大舌头”。当然这些度假区也存在一些问题，上一次火山爆发毁坏了上山的吊椅和索道，但这里的门票很低廉，你还可欣赏到海边的景色。

自然与地形

意大利国土面积30万平方公里，多山，北部的阿尔卑斯山形成天然屏障，亚平宁山脉西起意法边界，跨越意大利中部，一直到延伸到西西里岛。波河平原位于阿尔卑斯山以南，是意大利最为平坦肥沃的地区，得到了广泛的耕种和灌溉。托斯卡纳、翁布里亚和拉齐奥等中部地区多坡，但山并不多，适于种植葡萄和橄榄。继续向南，西西里岛和撒丁岛的气候更为干燥，土壤一般较为贫瘠，使得农业生产更为困难。虽然意大利有140万人口从事农业，但只有28%的土地可供耕种，大部分农场规模较小，平均每个农场只有7公顷。

到大城市游览的游客很快就会了解当地的空气污染和建筑过密的情况——建于阿格里真托考古公园的别墅最为糟糕，但有迹象表明，意大利越来越成为生态友好型国家。意大利有着一定数量的绿党议员和参议员，25年来还有数位部长和国家公园竭力使民众意识到乡村和濒危动植物栖息地的重要性。





一只欧洲灰狼（左图）
托斯卡纳卡拉拉（Carrara）地区
的大理石采石场（上图）
波西塔诺（Positano）的海岸线
（下图）



托斯卡纳乡村成熟的
橄榄（上图）
威尼斯托新收获的玉
米（下图）



需要保护的狼

亚平宁狼曾是村民和牧羊人憎恨和捕杀的对象，到了20世纪70年代几近灭绝。后来，人们开始注意对它们给予保护，现在意大利大约有400条欧洲狼，而且每年以7%的比例递增。如果它们继续茁壮成长的话，环境保护主义者认为狼会遍布阿尔卑斯山脉，并会越过边界到相邻的国家。在阿布鲁佐国家公园这一工作开展得最为突出，“圣方济各行动”教育并鼓励当地人不要捕猎并促成了奇维泰拉阿费登纳村公园狼博物馆（见204页）的建立。这一切使得来访者不断增加，改变了这个曾一度衰落的村庄的经济状况。

外海

威尼斯周围不断增高的水位不断成为媒体关注的焦点，但意大利这个三面环海的国度在本世纪末会因洪水和海水水位不断上涨而失去4500平方公里的土地。在一些问题突出的地区，经济的迅速发展以及多变的气候加剧了对沿海的侵蚀。阳光明媚的南部海滩问题最为严重。如要保护海滩和利润可观的旅游行业，政府必须立即采取行动。这需要大规模的投资。建造防护堤保护受侵蚀地区的计划虽已成熟，但从长远来看，人们不得不接受这样一个残酷的现实——意大利一些美丽的土地终将回归海洋。

阿尔卑斯山的攀登辅助设施

要饱览意大利秀丽的野外风光，不妨尝试铁索攀岩。铁索小径是一些固定在山坡上的金属阶梯、钉子、桥梁和绳索，以帮助游客在没有专业登山装备的情况下到达多洛米蒂人迹罕至的地方。当然这些地方对于胆怯者而言只能望而却步——一些地方是垂直的，需要你具有不凡的胆识。攀登辅助设施最早在100年前便开始使用，在两次世界大战中士兵们也曾使用过，而为登山者所青睐还是在20世纪30年代波切特路线开通之后。今天多条路线被开发出来，其中多数由意大利阿尔卑斯山俱乐部（www.cai.it）进行维护。

橄榄枝

从加尔达湖畔经托斯卡纳到西西里岛，橄榄油的生产工艺像酿酒一样多样而繁复。意大利半数以上的橄榄油产自南部的普利亚（Puglia）和卡拉布里亚（Calabria）。意大利的橄榄树为其自身的美所累，尽管有法律保护，它们还是经常被偷盗后售给国外以及本国北部的“个人收藏者”，装饰其私人花园。不幸的是，许多重新种植的橄榄树在种植后12个月内便死掉了。连根盗去古橄榄树的行径在南方肆虐，那里的盗贼和农民使用机械挖掘机来盗取这些珍贵的品种。